



**Всемирная
организация здравоохранения**

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН
РАМОЧНОЙ КОНВЕНЦИИ ВОЗ
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ ТАБАКА
Вторая сессия**

**(Draft) A/FCTC/COP/2/18
5 июля 2007 г.**

Второй доклад Комитета А

(Проект)

Комитет А рекомендует Конференции Сторон принять одно решение по следующим пунктам повестки дня:

5.4.2 Разработка типовой схемы для протокола о трансграничной рекламе, стимулировании продажи и спонсорстве

и

6.1.3 Разработка руководящих принципов осуществления Конвенции:
Статья 13: Регулирование трансграничной рекламы

Одно решение, озаглавленное: Разработка руководящих принципов осуществления Статьи 13.

Пункт 6.1.3 повестки дня

Разработка руководящих принципов осуществления Статьи 13

Конференция Сторон,

Отмечая, что Статья 13.5 Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака поощряет Стороны осуществлять меры, выходящие за пределы обязательств, изложенных в Статье 13.4,

ПОСТАНОВЛЯЕТ:

- (1) учредить рабочую группу, уполномоченную:
 - (a) разработать исчерпывающий проект руководящих принципов осуществления как внутренних, так и трансграничных элементов Статьи 13 Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака;
 - (b) представить рекомендации в отношении основных элементов протокола о трансграничной рекламе, стимулировании продажи и спонсорстве, которые дополнили бы эти руководящие принципы, и любых других мер, которые способствовали бы устранению трансграничной рекламы, стимулирования продажи и спонсорства;
для рассмотрения Конференцией Сторон на ее третьей сессии;
- (2) предложить рабочей группе:
 - (a) принять к сведению доклад группы экспертов по трансграничной рекламе, стимулированию продажи и спонсорству, представленный Конференции Сторон на ее второй сессии (A/FCTC/COP/2/10);
 - (b) предложить должностным лицам группы экспертов по трансграничной рекламе, стимулированию продажи и спонсорству, созданной в соответствии с решением FCTC/COP1(16), а в случае необходимости и другим экспертам, принять участие в работе данной рабочей группы;
- (3) предложить соответственным межправительственным и неправительственным организациям, обладающим конкретными знаниями в этих вопросах, принять активное участие и способствовать работе рабочей группы по просьбе секретариата;
- (4) предложить секретариату принять необходимые меры, в том числе бюджетные, с тем чтобы рабочая группа завершила свою работу и обеспечила доступ, например через защищенный веб-сайт, к текстам проектов, направленных партнерам, и возможность представить замечания;
- (5) утвердить процесс и сроки, изложенные в Приложении.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПРОЦЕСС:	
Исполнитель (уполномоченный Конференцией Сторон)	Секретариат Конвенции в консультации с Инициативой ВОЗ по освобождению от табачной зависимости и должностными лицами группы экспертов по трансграничной рекламе, стимулированию продажи и спонсорству, учрежденной в соответствии с решением FCTC/COP1(16) (<i>Разработка протоколов</i>), и при содействии Сторон, желающих принять участие для обеспечения регионального представительства
Стороны, предложившие выступить в роли основных координаторов (с помощью мобилизации ресурсов или технической работы)	Европейское сообщество, Финляндия, Индия
Другие Стороны, предложившие стать партнерами в разработке руководящих принципов ¹	Австралия, Бразилия, Канада, Китай, Джибути, Франция, Израиль, Мадагаскар, Малайзия, Мавритания, Новая Зеландия, Нидерланды, Республика Корея, Швеция
Сроки:	
<i>Сделать проект доступным для Сторон в целях получения их замечаний</i>	По меньшей мере, за шесть месяцев до первого дня работы третьей сессии Конференции Сторон
<i>Представление Президиуму</i>	По меньшей мере, за четыре месяца до первого дня работы третьей сессии Конференции Сторон
<i>Представление секретариату для редактирования и перевода</i>	По меньшей мере, за три месяца до первого дня работы третьей сессии Конференции Сторон
<i>Распространение среди Сторон Конференции</i>	По меньшей мере, за 60 дней до первого дня работы третьей сессии Конференции Сторон (Правило 8, Правила процедуры Конференции Сторон)

= = =

¹ Конечный срок для информирования секретариата Конвенции Сторонами об их участии в качестве партнеров: 31 июля 2007 г.